

Distr.: General
25 August 2005
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً
بالقرار ١٥٣٣ (٢٠٠٤) بشأن
جمهورية الكونغو الديمقراطية

مذكرة شفوية مؤرخة ١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٥ موجهة إلى رئيس اللجنة من
البعثة الدائمة للبرازيل لدى الأمم المتحدة

تقدمي البعثة الدائمة للبرازيل لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٥٣٣ (٢٠٠٤) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبالإحالة إلى مذكرته الشفوية المؤرخة ١١ أيار/مايو ٢٠٠٥، تتشرف بإشعار المجلس بأن حكومة جمهورية البرازيل الاتحادية اعتمدت التدابير الضرورية امتثالاً لنظام الجزاءات المنشأ بموجب قرار مجلس الأمن ١٥٩٦ (٢٠٠٥).

وقد أُدرج قرار المجلس ١٥٩٦ (٢٠٠٥) في صلب التشريعات الوطنية بموجب المرسوم ٥٤٨٩ المؤرخ ١٣ تموز/يوليه ٢٠٠٥. ووفقاً لهذا المرسوم، على السلطات البرازيلية أن تتقيد، في حدود الواجبات والسلطات المنوطة بها، لأحكام القرار ١٥٩٦ (٢٠٠٥)، بما فيها تلك المتصلة بالحظر على الأسلحة وتجميد الأصول والحظر المفروض على السفر.

